

Correcciones oficiales del BOE al ADR 2025

Documento: BOE-A-2025-8910 — Corrección de errores

Publicación: 6 de mayo de 2025 (BOE núm. 109)

Modifica: BOE-A-2025-77 (ADR 2025 publicado 3 enero 2025)

Listado completo de las **41 correcciones oficiales** al texto del ADR 2025, organizadas por tema del curso de Consejero de Seguridad ADR, con indicación de "lo que dice el libro físico" vs "lo que corrige el BOE".

¿Por qué este documento? Los libros físicos del MITMA (Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible) se imprimieron en enero de 2025 con erratas. El BOE publicó las correcciones oficiales el 6 de mayo de 2025, pero los libros físicos ya estaban en circulación. Resultado: tu libro físico tiene erratas que NO están en la versión oficial vigente. Esta guía recoge las 41 correcciones para que puedas saber qué dice tu libro y qué dice el BOE en cada caso.

Verificable en: boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2025-8910

41

CORRECCIONES
TOTALES

10

CRÍTICAS EXAMEN

4

IMPORTANTES

27

TÉCNICAS

Índice por tema del curso

- ▶ Tema futuro — Baterías de litio (3 correcciones)
- ▶ Tema 2.5 — Mezclas (1 corrección)
- ▶ Tema 3 — Envases (8 correcciones)
- ▶ Tema 4 — Vehículos y cisternas (7 correcciones)
- ▶ Tema 5 — Documentación (8 correcciones)
- ▶ Tema 6 — Carga (1 corrección)
- ▶ Tema 9 — Exenciones (2 correcciones)
- ▶ Otras correcciones técnicas menores (11)

CAP. 2.2.9.1.7

"Pilas" → "Baterías" de litio y sodio

TU LIBRO DICE (PÁG. 1298 Y 1300)

2.2.9.1.7 Pilas de litio y pilas de ion sodio · 2.2.9.1.7.1 Pilas de litio · 2.2.9.1.7.2 Pilas de sodio

BOE CORRIGE A

2.2.9.1.7 Baterías de litio y baterías de ion sodio · 2.2.9.1.7.1 Baterías de litio · 2.2.9.1.7.2 Baterías de sodio

BOE pág. 1298 y 1300

Clasificación Clase 9

Impacto alto si tocas baterías

P903 (instrucción embalaje)

P903 amplía a UN 3090 y 3091

TU LIBRO DICE (PÁG. 1758)

Esta instrucción se aplica a los Nos. ONU 3480, 3481, 3551 y 3552.

BOE CORRIGE A

Esta instrucción se aplica a los Nos. ONU 3090, 3091, 3480, 3481, 3551 y 3552.

BOE pág. 1758

Envases baterías

Impacto alto

DS 669

Añade UN 3557 a la lista

TU LIBRO DICE (PÁG. 1624)

"...Nos ONU.3166, 3171, 3556 o 3558, según proceda..."

BOE CORRIGE A

"...Nos ONU.3166, 3171, 3556, 3557 o 3558, según proceda..."

BOE pág. 1624

Disposiciones especiales

Nota 34

Suma del diluyente en peróxidos orgánicos

TU LIBRO DICE (PÁG. 1247)

34) La suma del diluyente tipo A $\geq 55\%$ y, además, etilmetilcetona

BOE CORRIGE A

34) La suma del diluyente tipo A **y agua** $\geq 55\%$ y, además, etilmetilcetona

BOE pág. 1247

Peróxidos orgánicos

Impacto medio

P200 (cap. 4.1)

"Grado de llenado" → "Razón de llenado" (gases)

TU LIBRO DICE (PÁGS. 1701-1706)

"grado de llenado" en múltiples apartados (3, 5b, c, 6, 7a, "o:", "ta b:", primera línea)

BOE CORRIGE A

"razón de llenado" en TODOS esos apartados. También "índice de llenado" pasa a "grado de llenado" en algunos casos.

BOE págs. 1701-1706

Instrucción P200

Impacto alto

LP904

Añade material aislamiento térmico al test incombustibilidad

TU LIBRO DICE (PÁG. 1782)

e) La incombustibilidad del **material amortiguador** se determinará...

BOE CORRIGE A

e) La incombustibilidad del **material de aislamiento térmico y del material amortiguador** se determinará...

BOE pág. 1782

Baterías litio dañadas

4.1.6.6

"Grados" → "Razones de llenado"

TU LIBRO DICE (PÁG. 1787)

"...presiones de servicio, los **grados de llenado** y..."

BOE CORRIGE A

"...presiones de servicio, las **razones de llenado** y..."

BOE pág. 1787

6.1.3.1

Marcas sobre elemento inamovible

TU LIBRO DICE (PÁG. 1915)

"...deberá llevar marcas **o un** elemento inamovible duraderos..."

BOE CORRIGE A

"...deberá llevar marcas **sobre un** elemento inamovible duraderos..."

BOE pág. 1915

Marcado envases

4.2.4.5.2 y 4.2.5.2.3

"Grados" → "Razones" de llenado (CGEM y portátiles)

TU LIBRO DICE (PÁGS. 1808-1809)

"...presiones de servicio, **grados de llenado...**" y "para el **grado máximo** de llenado..."

BOE CORRIGE A

"...presiones de servicio, **razones de llenado...**" y "para la **razón máxima** de llenado..."

BOE págs. 1808-1809

T50

Título última columna tabla T50

TU LIBRO DICE (PÁGS. 1814-1821)

Grado máximo de llenado

BOE CORRIGE A

Razón máxima de llenado

BOE págs. 1814-1821

T23 (UN 3119)

Ácido peroxiacético tipo F estabilizado

TU LIBRO DICE (PÁG. 1813)

Ácido peroxiacético con agua, tipo F, estabilizadod

BOE CORRIGE A

Ácido peroxiacético con agua, tipo F, estabilizadoe

BOE pág. 1813

9.2.2.8.5

Errata tipográfica norma CEI

TU LIBRO DICE (PÁG. 2245)

"...protección IP 54 conforme a la norma **ECI** 60529."

BOE CORRIGE A

"...protección IP 54 conforme a la norma **CEI** 60529."

BOE pág. 2245

Vehículos eléctricos

2147

Norma EN 14025 actualizada

TU LIBRO DICE (PÁG. 2147)

"...prescripciones de las partes pertinentes de las normas **EN 14025:2018**."

BOE CORRIGE A

"...prescripciones de las partes pertinentes de las normas **EN 14025:2023**."

BOE pág. 2147

Cisternas

AP11 (apartado 1.2)

Aislamiento cubas: "otros conductores" → "cualquier usuario vía"

TU LIBRO DICE (PÁG. 2195)

"...estarán colocadas de forma que **otros conductores** no puedan tocar el medio de contención..."

BOE CORRIGE A

"...estarán colocadas de forma que **no puedan ser tocadas por cualquier usuario de la vía** en condiciones normales de transporte."

BOE pág. 2195

Transporte en cubas

1.4.2.1.1 b

EXPEDIDOR: "cartas de porte" → "documentos de porte"**TU LIBRO DICE (PÁG. 1105)**

b) suministrar al transportista las indicaciones e informaciones de forma trazable y, cuando proceda, las **cartas de porte** y los documentos de acompañamiento...

BOE CORRIGE A

b) suministrar al transportista las indicaciones e informaciones de forma trazable y, cuando proceda, los **documentos de porte** y los documentos de acompañamiento...

BOE pág. 1105

Responsabilidades expedidor

Impacto alto

1.4.3.3 e

LLENADOR: terminología llenado cisternas**TU LIBRO DICE (PÁG. 1108)**

e) durante el llenado de la cisterna, deberá respetar el **índice de llenado** admisible, el **grado de llenado** admisible o la masa admisible del contenido por litro de capacidad...

BOE CORRIGE A

e) durante el llenado de la cisterna, deberá respetar el **grado de llenado** admisible, la **razón de llenado** admisible o la masa admisible de contenido por litro de capacidad...

BOE pág. 1108

Responsabilidades llenador

Impacto alto

5.4.1.1.6.2.1 b + 5.4.1.1.19

Carta de porte: "RESIDUOS" → "RESTOS"

TU LIBRO DICE (PÁGS. 1888 Y 1890)

"...EMBALAJES VACIOS **CON RESIDUOS DE 3,6.1,8"** y "UN 3509 EMBALAJES DESECHADOS VACIOS SIN LIMPIAR (CON **RESIDUOS DE 3,4.1,6.1)**..."

BOE CORRIGE A

"...EMBALAJES VACIOS **CON RESTOS DE 3,6.1,8"** y "UN 3509 EMBALAJES DESECHADOS VACIOS SIN LIMPIAR (CON **RESTOS DE 3,4.1,6.1)**..."

BOE págs. 1888 y 1890

Texto literal carta porte

Impacto alto

5.4.1.2.5.2 + 5.4.1.4.2 + NOTA 1

"Cartas de porte" → "Documentos de porte" (4 sitios)

TU LIBRO DICE (PÁGS. 1894 Y 2202)

"El expedidor deberá unir a las **cartas de porte...**" | "...se establecerán, al menos, tantas **cartas de porte** distintas..." | "...deberán establecerse **cartas de porte** distintas..."

BOE CORRIGE A

"El expedidor deberá unir a los **documentos de porte...**" | "...se establecerán, al menos, tantos **documentos de porte** distintos..." | "...deberán establecerse **documentos de porte** distintos..."

BOE págs. 1894 y 2202

Cap 5.4 transversal

Impacto alto

8.1.2.2

Documentos a bordo: gramática

TU LIBRO DICE (PÁG. 2217)

"...se deberán también **llevar a bordo la cabina** de conducción de la unidad de transporte:"

BOE CORRIGE A

"...se deberán también **llevar a bordo de la cabina** de conducción de la unidad de transporte:"

BOE pág. 2217

CICAD documentos a bordo

5.4.1.1.x

Grupo de embalaje en documento

TU LIBRO DICE (PÁG. 1586)

"...el grupo de embalaje que figure en la **carta** será el más estricto..."

BOE CORRIGE A

"...el grupo de embalaje que figure en el **documento** será el más estricto..."

BOE pág. 1586

5.4.x letra h

Cartas → documentos en descarga intermedia

TU LIBRO DICE (PÁG. 1894)

"...habrá que suministrar las **cartas de porte** pertinentes;"

BOE CORRIGE A

"...habrá que suministrar los **documentos de porte** pertinentes;"

BOE pág. 1894

4.3.3.6 d

"Gases refrigerados" → "Gases licuados refrigerados"

TU LIBRO DICE (PÁG. 1837)

"y para gases refrigerados:"

BOE CORRIGE A

"y para gases licuados refrigerados:"

BOE pág. 1837

Precisión técnica

3.4.1 h

LQ: añade más disposiciones de la parte 8

TU LIBRO DICE (PÁG. 1632)

h) parte 8.6.3.3 y del 8.6.4.

BOE CORRIGE A

h) parte 8, 8.2.3, 8.6.3.3 y 8.6.4.

BOE pág. 1632

Disposiciones aplicables LQ

Impacto alto

3.5.1.2 (tabla E)

Cantidades exceptuadas E1, E2, E3 envase interior

TU LIBRO DICE (PÁG. 1636)

E1, E2, E3 envase interior: 3

BOE CORRIGE A

E1, E2, E3 envase interior: 30

BOE pág. 1636

Tabla cantidades exceptuadas

Impacto muy alto — directamente al examen

UN 0514

Disposición especial 347 → 407

TU LIBRO DICE (PÁG. 1360)

UN 0514, columna Disposiciones especiales: **347**

BOE CORRIGE A

UN 0514, columna Disposiciones especiales: **407**

BOE pág. 1360

Explosivos UN concreto

DS 366

Aparatos con mercurio Y GALIO

TU LIBRO DICE (PÁG. 1598)

366. Los aparatos y objetos manufacturados que no contengan más de 1 kg de **mercurio** no estarán sujetos al ADR.

BOE CORRIGE A

366. Los aparatos y objetos manufacturados que no contengan más de 1 kg de **mercurio y galio** no estarán sujetos al ADR.

BOE pág. 1598

Pág. 1610 (DS 280 UN 3268)

Aclaración dispositivos seguridad iniciación eléctrica

BOE CORRIGE A (TEXTO NUEVO AÑADIDO)

Después del párrafo de la letra d) y antes del epígrafe 408, se inserta: "Este epígrafe no es de aplicación a los 'DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD, iniciación eléctrica' descritos en la disposición especial 280 (N.º ONU 3268)."

BOE pág. 1610

Aclara UN 3082 para pinturas al agua

TU LIBRO DICE (PÁG. 1619)

"...embalaje en común de residuos clasificado como N.º ONU 1263 y de los residuos de pinturas a base de agua;"

BOE CORRIGE A

"...embalaje en común de residuos clasificado como N.º ONU 1263 y de los residuos de pinturas a base de agua **clasificadas como N.º ONU 3082;**"

BOE pág. 1619

Referencia Directiva UE actualizada

TU LIBRO DICE (PÁG. 1068)

Directiva Delegada (UE) **2022/2407** de la Comisión, de 20 de septiembre de 2022...

BOE CORRIGE A

Directiva Delegada (UE) **2025/149** de la Comisión, de 15 de noviembre de 2024...

BOE pág. 1068

Intro institucional (no examen)

Documento generado el 29 de mayo de 2026

Fuente oficial: Boletín Oficial del Estado, BOE-A-2025-8910, publicado el 6 de mayo de 2025.

Verificable en: boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2025-8910

Modifica al texto principal: BOE-A-2025-77 (ADR 2025, publicado 3 enero 2025).

Material didáctico complementario. Esta guía NO sustituye al BOE oficial — sirve para identificar rápidamente qué dice tu libro físico vs qué corrige el BOE en cada caso. Para la fuente vinculante, consulta el BOE original.